



中南部水災 積極辦重建

本省中南部8月14日豪雨成災，堤防潰決，農田淹沒，魚塭流失，西部幹線鐵路交通一度受阻，山區道路柔腸寸斷，造成農業損失在20多億元以上，主要受損是農田流失、淹沒、蔬菜浸水腐爛、魚塭浸水流失等項，水稻方面有3萬公頃遭受浸水。

邱創煥主席到台南縣仁德鄉視察災情，指示公路及水利主管單位對於排水系統損害部分應優先搶修，農牧損失將比照往例救助，對於仁德鄉保安村嚴重積水，也答應專案改善排水系統。

李總統登輝先生於15日巡視嘉南地區水災，指示地方政府首長補助受災農戶，並協助辦理低利貸款。另外，他指示台灣省政府，排水系統要做整體規畫，以構成網狀排水系統，並應指定專責機構負責管理，希望徹底解決遇雨成災問題。

李總統指出，過去農田的灌溉系統做得很好，但是排水系統因經費不足，沒有做好。應把幹線、支線、細部排水系統通盤規畫設計，使雨水能順利宣洩。

李總統看到災區受災情形後，也指示有關縣政府全力協助重建工

作，農田淹水或沖失者，則依照農田災害補助辦法補助，如補助標準太低，應協助農民辦理低利貸款。

孫廳長希望 大陸農業學台灣

新任台灣省農林廳長孫明賢博士說，以技術專家立場，他希望大陸「農業學台灣」。

孫廳長說，台灣海峽兩岸的人，聰明才智大致相類，如果在相同基礎上努力，發展應該差不多，而目前大陸與台灣差距很大，落後不少，主因是基礎不同。

他表示，希望落後的地區能够趕上來，一直是他任亞洲蔬菜研究發展中心推動技術服務的努力目標，擔任廳長職務後，今後仍將繼續推動國際性的農業技術合作。

孫廳長並表示，農業是「提升國民生活品質的事業」，不只是單純的經濟事業而已，所以有必要給予保護及協助。

孫廳長又說，科技雖進展極速

，但到目前仍沒有人能只吃工業產品過活，農業仍與家庭生活關係密切。關心農業即是關心生活，應是政府與社會對待農業的基本態度。

雜糧收購價格 農廳建議提高

政府收購省產雜糧的價格紊亂不一，數量又限制太嚴，農民常有怨言，台灣省農林廳長孫明賢聽取農產科官員簡報後，決定向中央建議適度提高收購量及訂定合理明確的收購價格。

農林廳農產科長鄭義雄指出，目前保證價格收購量，轉作田的玉米、高粱是每公頃5公噸，大豆2公噸，非轉作田則為玉米、高粱3.5公噸、大豆1.5公噸，轉作田與非轉作田間差距相當大。

他指出，非轉作田未能保證價格收購的超產部分，目前的收購方式是：玉米、高粱每公頃超過3公噸到5公噸的部分，大豆1.5公噸到2公噸部分，照生產成本收購；



中華民國第7屆10大傑出農村青年頒獎典禮，8月13日下午在台北市國軍英雄館舉行。行政院副院長施啓揚應邀頒獎。（中央社）

轉作與非轉作田玉米高粱每公頃5公頃、大豆每公頃2公頃以上的部分，又另按進口價格收購，價格相當紊亂不一。

鄭科長說，保價收購、照生產成本收購、按進口價收購3種價格間差距相當大，致農民常質疑並表示不滿。

一期谷價上揚 但勿恢復種稻

行政院農業委員會表示，由於稻米生產及稻田轉作計畫推行成功、轉作實物補貼自今年起改發現金等因素，幫助今年第1期作的產地谷價上揚，增加稻農的收益。

該會促請農民，確實配合農政單位的輔導，對已轉作的稻田，切勿恢復種稻，以免再度生產過剩，抑低谷價，影響收益。

根據農委會資料顯示，今年8月上旬的產地平均谷價為每公斤蓬萊谷13.84元，較去年同期每公斤11.34元提高2.5元。

農委會說，本期稻作面積約25萬公頃，稻谷產量約132萬公噸，政府收購量約47萬公噸，農民銷售自由市場約85萬公噸，以每公噸平均較去年上漲2千元估計，全省稻農增加收益約17億元。

10大傑出青年 接受金龍獎

中華民國第7屆10大傑出農村青年當選名單揭曉，8月13日頒給「金龍獎」。他們是：

①呂世漢，金門人，養豬農戶兼營雜糧果樹。

②李清泉，屏東人，金泥鰻創造者。

③余合增，新竹人，專營橄欖產、製、銷。



李總統登輝先生涉水巡視嘉義地區災情。(中央社)

④林水勝，高雄市，從事溫室高品質網紋洋香瓜之生產。

⑤陳仲堯，彰化人，從事珍珠雞育養。

⑥黃玉明，宜蘭人，從事水鹿、金魚及鯉魚的飼養。

⑦張益銓，台北市人，經營茶園。

⑧楊鴻文，南投人，養雞。

⑨蔡培璋，高雄人，農漁牧綜合經營。

⑩羅濟巧，桃園人，茶農。

滯銷香蕉 緊急收購

行政院農業委員會8月4日督促青果運銷合作社，立即運用相關基金，緊急收購國內滯銷的15,000多公噸香蕉，以紓解國內果農的焦慮。

農委會於8月4日召集青果運銷合作社有關人員，商討滯銷香蕉的緊急處理措施，並作成以上的決

議，會議由主任委員余玉賢主持。余玉賢同時於會中督促青果運銷合作社做好今後長期的產量預估工作，加強推動香蕉產銷計畫，並檢討與日方議價的方式，改以長期性的契約形式，憑以輔導國內農民種植，減少產銷失調的發生。

農委會說，今年8月以來的香蕉嚴重滯銷，肇因於生產面積的擴大。由於去年一、二月的香蕉批發價格高達每公斤18元，吸引大量的香蕉生產者投入，造成今年生產面積達8,972公頃，較前三年的平均面積增加1,000多公頃，供過於求的情形，導致價格下跌，8月份的批發價每公斤僅7~8元左右。

再加上今年6月以來，氣溫炎熱少雨，西瓜類增產，相對使香蕉的消費量劇減；更主要的近因，是8月1日至12日正逢日本中元節期間，碼頭工人集體休假，造成香蕉輪日數量較原訂減少10萬箱，多餘的數量轉入我國國內市場，益形增加內銷的窘困。